Fujinomiya Bulletin December 2020

Abridged edition of Koho Fujinomiya (monthly city bulletin)

for non-Japanese residents of Fujinomiya



広報ふじのみや令和2年(2020年)12月号 英語版

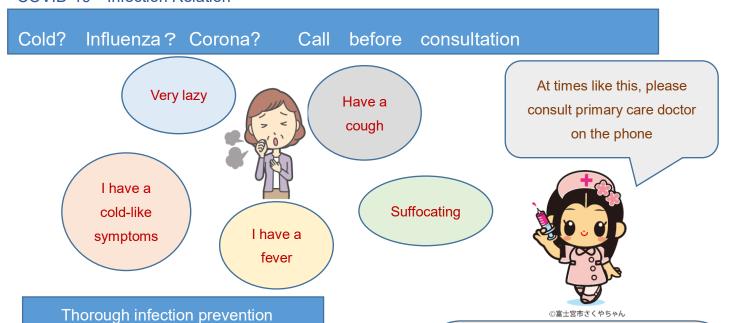
Office Hours of public facilities and public transportations

Date	Dec-20 Jan-21									
	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4
Name of the facilities	(Sat)	(Sun)	(Mon)	(Tue)	(Wed)	(Thu)	(Fri)	(Sat)	(Sun)	(Mon)
City Hall,										
Branch Office	×	×		×	×	×	×	×	×	
Trash collection	Combustibles	×	Combustibles only	Combustibles only	Combustibles only	Combustibles only	×	×	×	
Direct disposal into	8:30~12:00					.,		.,	.,	
Waste Plant Center	only	×				×	×	×	×	
Direct Disposal of	8:30~12:00			Authorised	Authorised	Authorised				
trash from enterprise	only	×		Traders only	Traders only	Traders Only	×	×	×	
into Waste plant center						8:30~12:00				
Draw up urine		×	×	×	×	×	×	×	×	×
Crematory SEIEN					×		×			
City Hospital	.,	.,			v	.,	,	,		
Out -patient	×	×		×	×	×	×	×	×	
Hoken (health)center	×	×		×	×	×	×	×	×	
Emergency Care Center	14:00~	8:00 ~	19:00~							10.00 0.00
(Kyūkyūiryo Center)	8:00	8:00	8:00	Dental exami	nation 9:00~	17:00(accept	until16:30)			19:00~8:00
General Welfare Center			V		V	.,	,	,		
(Sougou Fukushi Kaikan)			×	×	×	×	×	×		
Family Support center	×	×		×	×	×	×	×	×	
Nursing support center	.,			.,	.,	.,	,	,		
KOARA	×	×		×	×	×	×	×	×	
Public Hal(Kouminkan)			×	×	×	×	×	×	×	
Community lerning Center	§	×		×	×	×	×	×	×	
Fujinomiya Station			~17:00	~	V	~	V	V	.,	
Community Center KIRARA			~17.00	×	×	×	×	×	×	
Ohfuji Community Center		~17:00	×	×	×	×	×	×	×	×
Burid Cultual Property Center			×	×	×	×	×	×	×	×
Gender joint participation center				×	×	×	×	×	×	×
Youth Counselling Center			×	×		×	×	×	×	×
Central /Nishifuji/shibakawa Library					×	×	×	×	×	×
City Cultural Hall		~17.:00			×	×	×	×	×	×
Gymnastic Hall/										
Shibakawa B & G Marine Center					×	×	×	×	×	×
City Pool					×		×	×	×	×
Togami sports Plaza										
City Tennis Court										
Fujizakura Ball Game field				×	×	×	×	×	×	×
Shizuoka Softball field										
Kamiide sports field										
Monomiyama Sports field				×	×	×	×	×	×	
Shibakawa sports field										
Fujisan Anmo no yu			×	×	×	×	×			×
Shininakogawa Onsen Y Ūtorio						Clo	sed			
Fujisan Kankyo kõryū Plaza			×	×	×	×	×	×	×	
Shiraito Nature Park			×	×	×	×	×	×	×	
Central Route	•	•	×	×	×	×	×	×	×	
South East Route/North Route	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
Shibatomi/ Inako / Aobadai/ Hiekubo Line		×	×	×	×	×	×	×	×	
Miya taku (taxi)	#	×	×	×	×	×	×	×	×	

^{◆1} flait, 8 flait is suspende

[#]Uchibou area is suspended.

COVID-19 Infection Relation



Please do not go to the hospital before consultation

If you have infected with influenza or corona virus, you might infect other patient and healthcare professional

Those people without a family doctor

Please contact a nearby medical institution or Shizuoka prefecture

"fever consultation center" by phone.

Accept :24hours Saturday, Sunday, public holidays, New year holidays

2050-5371-0561

Those who have hearing impairment Fax: 054-281-7702



Keep distance of 2 meters from people as much as possible

Wearing a mask



Wear a mask when you go out even if you have no symptoms

Wash your hands



Wash your hands and face when you get home

Inquiry Walfare Planning division (Fukushikikaku-Ka) <u>22-1457</u>

Raising Children

If your child get sick suddenly

Inquiry Shizuoka child emergency telephone consultation

2 #8000 or 054-247-9910

Time: weekdays 18:00~the next day 8:00

> Saturday 13:00~the next day8:00 Sunday, holiday 8:00~the next day8:00

XIn case of emergency, don't hesitate call 119

If you thought it might be abuse

Inquiry Child guidance center nationwide common dial

189

(Connect to a nearby child guidance center)

Time: 24 hours

Inquiry Child Future division home child counseling section

22-1230

Time: weekday 8:30~17:15

Counseling for children with worries

Consultation of concerns

Inquiry Youth Consultation

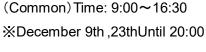
22-0064

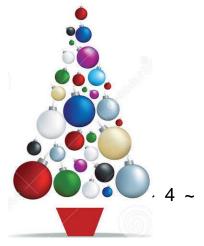
Urgent consultation

Inquiry Children and youth support /bulling 110

22-1252

(Common) Time: 9:00~16:30











Langage Course

FAIR Starts January

Classroom/Level		Inplementation date	Dayof	Time
		(10times in total)	the week	
English Beginner		January13th~March17th	Wedensday	19:00~20:30
Beginner/Intermediate		January15th~March19th	Friday	13:30~15:00
	Intermediate	January19th~March23th	Tuesday	19:00~20:30
korean	Beginner	January15th~March19th	Friday	19:00~20:30
	Intermediate	January14th~March18th	Thursday	19:00~20:30
Chinese	Beginner	January14th~March18th	Thursday	13:30~15:00

Beginner : Enjoy simple conversation, Learn prunounciation

Biginner/intermediate : Enjoy communication
Intermediate: : Enjoy discussion

Place: Fujinomiya station community center KIRARA

Applicant: High school students and above

Fee :10000 yen (Only Korean textbook fee is not included)

FAIR membership required (annual fee2000 yen)

Capacity: About 7 people (Lottery for a large number of apprications)

Apprication: December 11th, Friday~

①Address②Name (give furigana)③Birth date

④Telephone number⑤Hope course⑥Whether or not you are a member of FAIR Written①~⑥with hope course

- - '

By Round –trip postcard or Mail or to Secretariat window

Others: If the number of people is not reached, it may be changed or canceled

Inquiry: Fujinomiya Association for International relationship (FAIR)

22-8111

〒418-0065

Shizuoka –ken Fujinomiya city chuou –cho**5** – **7**

⊠info@fair-fujinomiya.com



To foreigners

You can study Japanese

When: January 12th~March 16 th every Tuesday 19:00~20:30

Place: Fujinomiya station community center KIRARA

Capacity: 10 foreigners

Fee :3000 yen

Apply: Visit KIRARA (Fujinomiya Association for International Relationship FAIR)

22-8111

Municipal Housing Recruitment

Municipal Housing Manno C building recruiting residents from 2021, April

Recruitment content: Announce from January 13 th, Wedensday

Application period :January 13th,Wedensday~22th,Friday 8:30~17:15

Lottery date :January 29th,Friday

Be sure to attend (can be represented)

Inquiry :Architecture and Housing Division

22-1163

Notice from the Emergency Medical Center

People who infected with COVID-19 has a medical examination outside the building

Please coopelate to prevent the spread of infectious diseases.

About influensza and COVID-19 infection test,

Please consult with your doctor or medical institution.

Inquiry Welfare Planning Division (Fukusi Kikaku ka)

22-1457

Let's prevent freezing of waterpipes

To prevent trouble such as ruptur of waterpipes due to freezing, cover the waterpipes on the surface with a heat insulating marerials such as styroform to prevent it.

In the unlikely event that it was dameged and water leaked, close the farcet and ask the city's designated construction shop for repair. The cost will be borne by the user or the owner

InquiryWater Supply Division

22-1158





PostCard "National Health Insurance tax paid amount" will be shipped in late January

National Health Insurance Tax

Long Term Care Insurance

Medical insurance Premiums for the elderly

Paid from January1st~December 31th ,2021

when you make a final tax return)

will inform you of the amount by postcard

(Please use it for social insurance deduction

XNational Health Insurance Tax paid amount Is sent to the head of houshold

Inquiry Shortage Division

22-1128



納付済額のお知らせ 介護保険料、 後期高齢者医療保険料 0001234567 理 国民健康保険税(普徵) 73.400円 国民健康保険税(特徴) 2 34,000円 107,400円 介護保険料(普徴) 4 64,000円 介護保険料(特徴) 64,000円 小計(4+5) 後期高齢者医療保険料(普徴) ⑦ 0円 40,400円 40,400円 小計(⑦+⑧) 211,800円

種別	納 入 義 務 者	通知書番号
国 保	富士山 太郎	0001234567
介 護	富士山 太郎	0001234567
後期	富士山 太郎	0001234567

富士宮市

How to receive old-age foundation Pension

The old age basic pension is what the person who have joined public pension could receive from the age of 65

How to receive

Eligibility period of 10 years ormore is required

Eligibility period is that combine the following

- ①Period of payment of National Pension Premium
- ②Period of exempution from National Pension Premium and Supecial student payments, Payments determent
- ③ Period of No.3 insured person (spouse of company employee) (After April 1986)
- Period of joining the welfarepension and mutual aid association
- ⑤ Total period(Even if not joined pension system included in the qualification period)

Example: The period of living in overseas

Inquiry Pension(Nenkin) Dial

20570-05-1165

Fuji PensionOffice(Nenkin Jimusyo)

20545-61-1900





First-aid medical Treatment Center (Kyukyu Iryo Center)

Internal medicine(Naika)	Monday~Friday	19:00~8:00 on the next
Pediatrics(Shonika)		day
Surgery(Geka)	Saturday	14:00~8:00 on the next
	Sunday, Public holiday, Year-end and New year	8:00~8:00 on the next
	holidays	day
Dentistry(Shika)	Sunday, Public holiday, Year -end and New year	9:00~17:00
	holidays	

If your condition is severe, dial 119 for ambulance. Make sure to bring your health insurance card with you.

Emergency ophthalmological clinics(Ganka) Open on Sundays and National holidays 9:00~17:00 **Please make sure to chack as the medical institution may change

Date	Clinics Name/ Address	Tel
December 6	Saito Ganka/ Nishikoizumi cho	0544-28-5615
December13	Toda Ganka lin/Miyahara	0544-21-9666
December20	Watanabe Clinic/Harada Fuji city	0545-22-1500
December27	Ashikawa Byouin/Chuoucho fuji city	0545-52-2480
December29	Fujunomiya Goto Ganka/Nishimachi	0544-21-3100
December30	Kato lin Yoshiwara Bunnin/Chuoucho	0545-57-3000
December31	Nagano lin / Yunoki Fujishi	0545-60-7100
January 1	Nakagawa Ganka/Oiwa	0544-29-6000
January 2	Abe Ganka lin/ Yunoki Fuji city	0545-61-5810
January 3	Asaoka ganka / Imaizumi,Fuji City	0545-52-0745
January 10	Nakanishi Ganka Clinic/Nakano Fuji city	0545-36-1800

Emergency obstetrics and gynecology clinics (Sanfujinka) 9:00~24:00

XPlease make sure to chack as the medical institution may change

Date	Clinics name/ Address	Tel
December 6	Fujinomiya Municipal hospital/ Nishiki cho	0544-27-3151
December 13	Otabe / hibarigaoka	0544-23-1181
December 20	Bando Ladies/ Sugita	0544-28-5800
December 27	Tenjin/ Wakanomiya cho	0544-24-1322
January 3	Fujinomiya Municipal hospital/ Nishiki cho	0544-27-3151
January10	Otabe / hibarigaoka	0544-23-1182

Deliverly date such as tax

Date	Taxes to be delivered			
December 3	Natinal Health Insurance Tax (5 period)			
December 3	Long Term Care Insurance Premium(5 period)			
December28	Water charges · Sewerage usage fee(November usage fee)			
	Property tax/ City planning tax (3 period)			
	National Health Insurance Tax (6 period)			
January 4	Medical insurance Premiums for the elderly			
	Child care fee (December usage fee)			
	Municipal housing fee Parking fee(December usage fee)			

The number of population and households

	Male	Female	Total	Household
population	65217	66215	131432	57319
	(-12)	(-33)	(-45)	(+39)

